



QUARTIER KUNST
WIJK DES ARTS

*Sous la présidence d'honneur de Sa Majesté le Roi Albert II
Onder het erevoorzitterschap van Zijne Majesteit Koning Albert II*

**Concours d'Idées pour la requalification des
Jardins situés devant le Palais Royal de Bruxelles**

**Ideeënwedstrijd voor de herkwalificatie van de
Tuinen voor het Koninklijk Paleis van Brussel**

Synthèse du Jury / Synthese van de Jury

Mention spéciale / Eervolle vermelding

Ann VOETS en D+A planning





Version française

La proposition s'est remarquée d'emblée par l'analyse historique fouillée, dont celle des cônes de vue, du contexte urbain et de la structure existante construite sur le nombre d'or.

Ce point de vue, très original, éclaire d'une manière nouvelle les jardins existants comme ceux projetés, une intéressante réinterprétation de l'histoire, que le jury a beaucoup appréciée. Dans le projet, les jardins sont dédiés aux enfants, les principaux usagers envisagés, sous l'égide de Vos en Haas, 2 héros de la littérature enfantine. Inspirée par le nombre d'or, s'y place une « mini-forêt » d'arbustes et d'arbres à tiges multiples répartis dans des prairies fleuries dont les points centraux restent dégagés. L'objectif est de créer un jardin coloré, dynamique, vivant, ornemental et fruitier, maîtrisé en taille et volume, évoluant selon le cycle des saisons pour être toujours attractif et remplir son rôle écologique. Tous les jardins sont déminéralisés, un maximum d'eau est recueillie et stockée sur place. Pour plus de spatialité, les murs dégagés sont mis en lumière et leurs plantes déplacées pour orner des bacs situés dans les cours devant la Liste Civile et le BelVue (Circularité), toutes deux plantées de quelques arbres colonnaires. L'ensemble symétrique, assez sobre et rigoureux, développe une belle vue d'ensemble, cohérente, intégrant tous les bâtiments et leurs visiteurs, petits et grands, proches ou lointains, en bonne synergie.

Nederlandstalige versie

Het voorstel viel meteen op door de diepgaande historische analyse, met onder meer die van de kijkhoeken, de stedenbouwkundige context en de bestaande structuur gebaseerd op de gulden snede.

Dit zeer originele standpunt werpt een nieuw licht op zowel de bestaande als de geplande tuinen, een interessante herinterpretatie van de geschiedenis, die de jury zeer waardeerde. In het project zijn de tuinen bestemd voor kinderen, de belangrijkste beoogde gebruikers, onder auspiciën van Vos en Haas, 2 helden uit de kinderliteratuur. Geïnspireerd door de gulden snede is er een "minibos" van struiken en bomen met meerdere stammen verspreid over bloemrijke weiden waarvan de centrale gebieden open blijven. Het doel is om een kleurrijke, dynamische, levendige, sier- en vruchtdragende tuin te creëren, gecontroleerd in grootte en volume, evoluerend volgens de cyclus van de seizoenen om ten allen tijde aantrekkelijk te zijn en zijn ecologische rol te vervullen. Alle tuinen worden gedemineraliseerd en zoveel

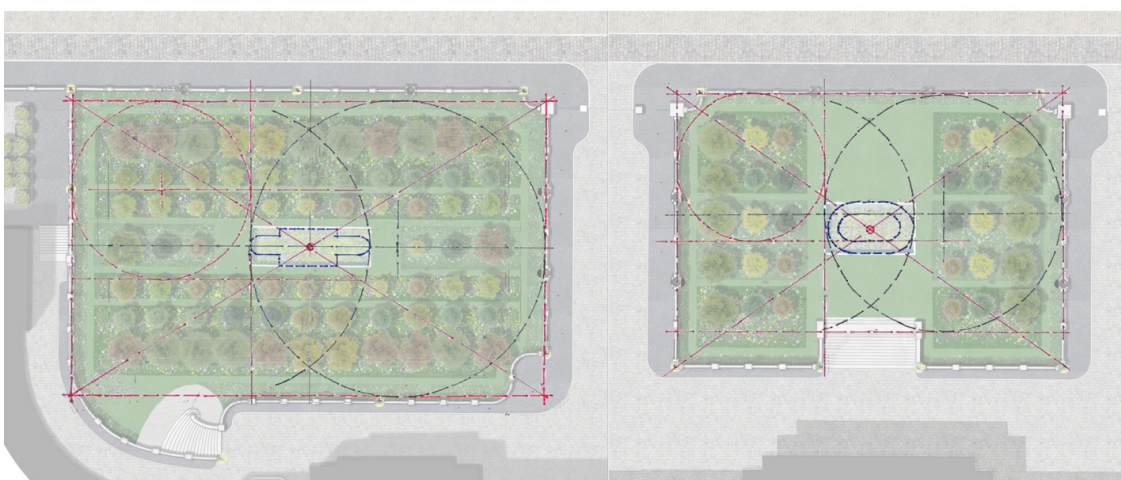


mogelijk water wordt ter plaatse opgevangen en opgeslagen. Voor meer ruimtelijkheid krijgen de vrijgemaakte muren meer licht en worden hun planten verplaatst naar de bakken die zich op de binnenkoeren voor de Civiele Lijst en de BELvue (Circulariteit) bevinden, beide beplant met enkele zuilvormige bomen. Het symmetrische, vrij sobere en strenge ontwerp creëert een mooi, samenhangend totaalbeeld waarin alle gebouwen en hun bezoekers, groot en klein, dichtbij en veraf, in goede synergie geïntegreerd zijn.



LE NOMBRE D'OR ET SA FORME CONTEMPORAINE

DE GULDEN SNEDE IN HEDENDAAGSE VORM



Projection schéma du nombre d'or sur le plan du projet - Projectie van het schema van de gulden snede op het ontwerpplan